

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada ATB Place North Tower 10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe 5th floor/5e étage Edmonton Alberta T5J 186

Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada ATB Place North Tower 10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper 5th floor/5e étage Edmonton Alberta T5J 1S6

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet							
Produit d'entretien	1						
Solicitation No N° de l'invitation	I =	Date	20				
W0127-15P006/A		2015-07-30					
Client Reference No N° de référence du client $W0127\text{-}15P006$	-	Amendment No N° modif. 005					
File No N° de dossier EDM-5-38038 (206)	- FMS No./N	N° VME					
GETS Reference No N° de référence de SEAG							
PW-\$EDM-020-10476							
Date of Original Request for Standing Offer		21	015-07-02				
Date de la demande de l'offre à commandes originales	jinale	۷.	013-07-02				
Solicitation Closes - L'invitation	n prend	fin	Time Zone				
at - à 02:00 PM			Fuseau horaire				
on - le 2015-08-12		Mountain Daylight Saving Time MDT					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questio	ns à:	Buyer Id - Id de l'acheteur					
Peters, Brent		edm206					
Telephone No N° de téléphone	FAX No	N° de F	AX				
(780) 235-8279 ()	(780) 497-	-3510					
Delivery Required - Livraison exigée							
Destination - of Goods, Services, and Construct	ion:						
Destination - des biens, services et construction							
Voir ci-après.							
*							
Security - Sécurité							
This revision does not change the security requirements of the Offer.							
Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.							
<u> </u>			•				

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui	No - Non						
The Offeror hereby acknowledges this revis	on to its Offer.							
Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.								
l								
Signature	D	ate						
Name and title of person authorized to sign on b Nom et titre de la personne autorisée à signer au (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	ehalf of offeror. (ty	/pe or print)						



Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-15P006/A

Amd. No. - N° de la modif. $005 \,$

Buyer ID - Id de l'acheteur

edm206

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W0127-15P006

EDM-5-38038

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT VIDE

Cette modification à l'invitation n° 005 a été portée à apporter des changements aux articles n° 2, n° 16, n° 18, n° 35, n° 36, n° 37 de l'annexe B – Base de paiement :

Supprimer « ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT » dans son intégralité et la remplacer par ce qui suit :

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

- Le fournisseur fournira et livrera les produits d'ENTRETIEN et les autres fournitures aux endroits suivants: Garnison Edmonton et BFC Wainwright
- Le prix est destination franco bord.
- Les taxes applicables exclues

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
1	Gants de latex, taille moyenne; pour main droite ou gauche; Non stériles	3 000 boîte de 100		\$ / boîte de 100	\$ / boîte de 100	\$ / boîte de 100	\$ x 9 000 boîte =\$
2	Hypochlorite de sodium, (eau de Javel) 6 % Chlore	5 500 unités de 5L bouteille		/ unités de 5L bouteille	/ unités de 5L bouteille	/ unités de 5L bouteille	\$ x 16 500 unités =\$
3	Bloc de désodorisant, 108,0 g, épaisseur 25,4 mm; ininflammable, ingrédient actif PARADICHLOROBE NZÈNE, forme ronde, aromatique – huile de cèdre et pin	500 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$/ unités	\$ x 1 500 unités =\$

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. W0127--15P006/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. W0127--15P006

 \mbox{N}° de la modif - Amd. No. 005 File No. - \mbox{N}° du dossier EDM-5-38038

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
4	Tête de vadrouille, en coton, humide, 450 g / 16 oz, 800 mm lg nom; 175,0 mm largeur nom; 800 franges +/-50 mm de large; chacune composé de 3 fils de coton non blanchi n° 1 torsadés à 2 tours par 25 mm de large, bande de coton de 25 à 38 mm cousue à plat autour du centre des franges, largeur de la tête de la vadrouille de 175 à 182 mm à la hauteur de la bande 25 mm; Norme 22-GP-38M type 1 de l'ONGC	1 000 unités		\$ / unités	\$ /EA unités	\$/ unités	\$ x 3 000 unités =\$
5	Brosse à ongles, à récurer; monture carrée ou courbée; à fibres tampico; matériel exposé de la brosse, longueur 16,0 mm; longueur 102 mm, largeur 38 mm	250 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ x 750 unités =\$
6	Stable / balai- brosse, 14", sans manche; longueur du matériau apparent de 100 mm min à 110 mm max	250 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ x 750 unités =\$

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. W0127 - 15P006/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. W0127 - 15P006

 \mbox{N}° de la modif - Amd. No. 005 File No. - \mbox{N}° du dossier EDM-5-38038

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
7	Balai de sorgho, manche non amovible d'au moins 107 cm, 4 rangées de coutures doubles, qualité entrepôt; pour les entrées et le balayage extérieur; 12 à 13 kg par douzaine	250 unités		\$ / unités	\$ _/ unités	\$_/ unités	\$ x 750 unités =\$
8	Tête de balai, petite; 14 p x 2 p, fibres synthétiques (tête de balai-brosse) 2 trous filetés pour manche en bois. Longueur du matériau exposé de la brosse, 73,0 mm min; longueur de la monture 35 cm; largeur 6 cm; (manche non compris)	250 unités		\$ / unités	\$ / unités	unités \$/	\$ x 750 unités =\$
9	Tête de balai, moyenne; 24 po x 2 po, fibres synthétiques (tête de balai-brosse) longueur exposée 7,3 cm; longueur de la monture 60 cm; langueur de la monture 6 cm; 2 trous filetés pour manche en bois (manche non compris)	250 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$/ unités	\$ x 750 unités =\$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
10	Tête de balai, grande; 36 po x 2 po, fibres synthétiques (tête de balai-brosse) longueur du matériau exposé de la bosse 7,3 mm; 2 trous filetés pour manche	250 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ _/ unités	\$ x 750 unités =\$_
11	Manche fileté en bois, longueur 54 po / 1370 mm, 1 po / 24 mm dia; 5 filets par 25,4 mm sur une longueur de 27 mm; diamètre extérieur des filets 18,3 mm; tout en bois	600 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$/ unités	\$ x 1 800 unités =\$
12	Matériau absorbant, nettoyage de substance déversée, Minéraux uniformes de type silicate	1 600 sacs de 10 KG		\$ /sacs de 10KG	\$ /sacs de 10KG	/sacs de 10KG	\$ x 4 800 sacs =\$
13	Manches de vadrouille, à vis de serrage, forme rectangulaire de 225 mm à 275 mm de longueur x 175 +/- 6 mm de largeur; manche en bois de 110 à 135 cm de longueur, aux parties métalliques plaquées zinc ou cadmium	500 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ X 1 500 unités =\$
14	Éponge, rectangulaire en polyuréthane, longueur 6 po / 152,4 mm; largeur 3,8 po / 96,9 mm, épaisseur 1,875 po / 47,6 mm	350 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ x 1 050 unités =\$

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. W0127 - 15P006/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. W0127 - 15P006

 \mbox{N}° de la modif - Amd. No. 005 File No. - \mbox{N}° du dossier EDM-5-38038

		I					
Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
15	Brosse hygiénique (brosse pour cuvette de toilette), matériau de la fibre de la brosse Tampico ou Palmyre; diamètre de la brosse 4,25 po min; longueur de la brosse 6 po min; style tête de Turc	300 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ x 900 unités =\$
16	Tampon à récurer, tampon en fibre synthétique de polyester avec particules abrasives d'oxyde d'aluminium; fixé au voile par de la résine; longueur 225 mm; largeur 150 mm; vert; épaisseur 9 mm / 0,354 po; poids min du tampon 17 g; poids min du tampon 17 g; poids min du tampon minéral 3,4 g; résistance à la tract min 18,6 kg par 50 mm / 41,0 livres par po2; résistance au déchirement 40,9 kg/50 mm / 90,0 livres par po2; couleur grand teint; pour travaux moyens, 6 x 9 vert, utilisé pour récurage intense.	7000 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ x 21 000 unités =\$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
17	Chiffon, pour ressuyer, Tissus pour serviettes éponges; proportion de coton d'au moins 80 pour cent; blanc ou de couleur, à l'exception de noir, largeur minimale de 30 cm	2 000 boîtes de 20 LB		/ boîtes de 20 LB	/ boîtes de 20 LB	\$/ boîtes de 20 LB	\$ x 6 000 boîtes =\$
18	Chiffon de nettoyage blanc, en rayonne viscose pure pour chirurgie, non tissé, densité min. de 44 g/m2, résistance à la rupture à sec 53 N dans le sens machine et 13 N dans le sens travers, résistance à la rupture mouillée de 22 N dans le sens machine et 8 N dans le sens travers, capacité absorption d'eau d'au moins 220 g/m2, temps d'absorption d'eau d'au plus 10 s, dim. nom. 355 x 610 mm, superficie min. 2140 cm2	500 boîtes de 100 chiffons		\$ / boîtes de 100 chiffons	\$ / boîtes de 100 chiffons	\$/ boîtes de 100 chiffons	\$ x 1 500 boîtes =\$
19	Tampon à récurer, fil d'acier de petit calibre (laine) saponifié, forme ovale	350 paquets de 10		\$ / paquets de 10	\$ / paquets de 10	\$/ paquets de 10	\$ x 1 050 paquets =\$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
20	Chiffon, nettoyage, en papier, qualité industrielle; pâte/polymère composite; capable d'absorber l'huile; boîte distributrice, chiffon de 12,5 po X 15 po, 38,9 x 31,0 mm	2 500 boîtes de 150		/ boîtes de 150	/ boîtes de 150	\$ / boîtes de 150	\$ x 7 500 boîtes =\$
21	Nettoyant à vitre, liquide	3 000 bouteilles de 765 mL		/bouteilles de 765 mL	/bouteilles de 765 mL	\$ / bouteilles de 765 mL	\$ x 9 000 bouteilles =\$
22	Poudre à récurer, nettoyant ne poudre, modérément abrasive, contient de l'eau de Javel, pour l'évier, le bain, dessus de cuisinière, toilettes, etc.	250 unités de 600 Grammes		\$ / unités de 600 Grammes	\$ / unités de 600 Grammes	\$ / unités de 600 Grammes	\$ x 750 unités =\$
23	Nettoyant au Ph neutre, tout usage, sécuritaire, formule sans rinçage, pour utilisation sur les murs, la plupart des surfaces peintes et toutes les surfaces dures non abimées par l'eau. 20 l, (aussi pour utilisation sur les planchers avec fini.)	350 unités de 20L		/ unités de 20L	\$_ / unités de 20L	\$ / unités de 20L	\$ x 1 050 unités =\$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
24	Poudre à balayer, balayage à sec huile/sable/sciure de bois; pour le bois non peint, non scellé, l'acier et autres revêtements de sol qui ne sont pas affectés par le sable ou l'huile minérale	1 500 boîtes de 25KG		/ boîtes de 25KG	/ boîtes de 25KG	, / boîtes de 25KG	\$ x 4 500 boîtes =\$
25	Produit nettoyant pour cuvette, enlève les taches et l'accumulation de calcaire, nettoie et désinfecte. Formulé avec inhibiteurs spéciaux contre la corrosion afin de protéger la tuyauterie.	600 unités de 1L		y unités de 1L	y unités de 1L	unités de 1L	\$ x 1 800 unités =\$
26	Nettoyeur de fenêtres et verre, sans -ammoniac, sans coulisse, concentré.	1 200 unités de 4L		\$ / unités de 4L	\$ / unités de 4L	\$/ unités de 4L	\$ x 3 600 unités = \$
27	Détergent liquide pour lavage de la vaisselle, à la main, bouteille munie de capsule à bouchon à l'épreuve des fuites, à ouverture de type tire-pousse.	750 unités de 1L		\$ / unités de 1L	/ unités de 1L	\$ / unités de 1L	\$ x 1 050 unités =\$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
28	Fini à plancher liquide, sans polissage, pour utilisation dans les endroits à grande circulation, pour tous les types de planchers; résistant aux détergents. Doit pouvoir résister aux nettoyages répétés entre les applications.	150 unités de 20L		/ unités de 20L	/ unités de 20L	\$ / unités de 20L	\$ x 450 unités =\$
29	Décapant liquide, sans ammoniac, enlève efficacement et rapidement l'ancien fini à plancher.	150 boîtes de 4x4L		\$ / boîtes de 4x4L	\$ / boîtes de 4x4L	\$ / boîtes de 4x4L	\$ x 450 boîtes =\$
30	Savon à main, liquide, biodégradable, sans phosphate, non irritant, pour utilisation dans les distributrices des salles de bain. (savon à main rose)	700 unités de 4L		\$ / unités de 4L	\$ / unités de 4L	\$ / unités de 4L	\$ x 2 100 EA unités =\$
31	Savon à main, pains de savon dures, de longue durée,	700 unités de minimum 85 Grammes		/ unités de minimum 85 Grammes	/ unités de minimum 85 Grammes	\$ / unités de minimum 85 Grammes	\$ x 2 100 unités =\$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
32	Détergent liquide pour les mains, en lotion, sans solvant, Antiseptique, contenant avec distributeur à pompe; à base de surfactant; pour utilisation dans l'atelier pour enlever la graisse, la crasse et les taches.	500 unités de 4L		\$ / unités de 4L	/ unités de 4L	\$ / unités de 4L	\$ x 1 500 unités =\$
33	Désinfectant, crème liquide, NON ABRASIF, (contient du rouge de bijoutiers) pour utilisation dans les douches et les baignoires de fibre de verre, le bois, le métal et les tuiles de céramique. S'accroche aux murs, enlève les résidus de savon accumulés.	500 unités de 1L		/ unités de 1L	/ unités de 1L	\$ / unités de 1L	\$ x 1 500 unités =\$
34	Combinaison de seau à vadrouille et essoreuse, seau de plastique de 35 pintes avec roulettes et poignée et essoreuse latérale.	250 unités		\$ / unités	\$ / unités	\$ / unités	\$ x 750 unités =\$
35	Papier de toilette, 2 plis, perforé, grande capacité d'absorption. 500 feuilles à rouler pour utilisation dans des distributeurs de rouleaux standards.	1 200 boîtes de 40 rouleaux		/ boîtes de 40 rouleaux	/ boîtes de 40 rouleaux	\$ / boîtes de 40 rouleaux	\$ x 3 600 boîtes =\$

 \mbox{N}° de l'invitation - Solicitation No. W0127-15P006/A \mbox{N}° de réf. du client - Client Ref. No. W0127-15P006

 \mbox{N}° de la modif - Amd. No. 005 File No. - \mbox{N}° du dossier EDM-5-38038

ld de l'acheteur - Buyer ID $edm206 \\ \text{N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS}$

Art.	Description	Utilisation annuelle estimative	Marque et Unité Taille offerts (si la taille de l'unité différent de celui spécifié)	Prix unitaire, année 2015- 2016	Prix unitaire, année 2016- 2017	Prix unitaire, année 2017-2018	Cours acheteur calculé (total des prix unitaires X l'utilisation annuelle approx.)
36	Rouleaux de papier de toilette brun, 8 po x 205 pi, non perforés. Grande capacité d'absorption	1 200 boîtes de 24 rouleaux		\$ / boîtes de 24 rouleaux	\$ / boîtes de 24 rouleaux	\$ / boîtes de 24 rouleaux	\$ x 3 600 boîtes =\$_
37	Papier de toilette blanc, 8 po x 205 pi, perforé, Grande capacité d'absorption	1 000 boîtes de 24 rouleaux		\$ / boîtes de 24 rouleaux	\$ / boîtes de 24 rouleaux	\$ / boîtes de 24 rouleaux	\$ x 3 000 boîtes =\$
38	Lingettes désinfectantes Taille de la lingette 20 cm par 18 cm approx.	500 cotenant de 80 lingette		\$ / cotenant de 80 lingette	\$ / cotenant de 80 lingette	\$ / cotenant de 80 lingette	\$ x 1 500 cotenant = \$
39	Produit de déglaçage, en cristaux, sans adhérence, sans danger pour l'environnement. Efficace par température de -50 degrés.	1 700 sacs de 50LB		\$ /sacs de 50LB	\$ /sacs de 50LB	\$ /sacs de 50LB	x 5 100 sacs =\$
Total cours acheteur calculé							\$

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

NOTA:

Si votre soumission a déjà été soumis et tiens à réviser, révisions doivent être soumises dans une enveloppe scellée ou par télécopieur sur laquelle le contenu est clairement écrit. Toute modification apportée à votre soumission doivent être reçus par l'Unité de réception des soumissions au plus tard à la date et l'heure a déclaré, à la page 1 du présent document. Les révisions à vos soumissions reçues après la date et l'heure de clôture sera considéré en retard seront retournées non décachetées.